

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE  
\* \* \*  
**APELĀCIJAS PADOME**

Pasta adrese:	Adrese:	Tālruni:	Fakss:
a/k 824, Rīga LV-1010	Citadeles iela 7 (70), Rīga	7 027 190, 7 027 140	371 7 027 208

Iebilduma lietu šifri:  
ApP/99/ M 42 888-le un  
ApP/99/ M 42 889-le

Lēmums

Rīga

2000.gada 14 .aprīlī

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētāja - D.Liberte,  
ApP sēdes locekļi - S.Drozdovska un K.Krūmiņš,  
ApP sekretārs - J.Kalnājs

1999.gada 23.decembrī izskatīja iebildumu iesniegumus, kurus, balstoties uz LR 1993.gada Likuma par preču zīmēm (LPZ) 10.panta pirmo daļu, 1999.gada 19.martā firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. (Šveice) vārdā iesniedzis patentu pilnvarotais M.Ķuzāns pret preču zīmju BEER NUTS

(preču zīmes īpašnieks - firma SÆTRE AS (Norvēģija); pieteik. Nr. M-97-1757; pieteik. dat. - 13.10.1997; konvencijas prioritātes dat. - 06.05.1997; reģ. Nr. M 42 888; reģ. (publ.) dat. - 20.12.1998; 29. kl.- apstrādāti zemesrieksti; 30. kl. - konditorejas izstrādājumi, kuri pamatā pagatavoti no zemesriekstiem)

un KIMS BEER NUTS (fig.)

(preču zīmes īpašnieks - firma SÆTRE AS (Norvēģija); pieteik. Nr. M-97-1758; pieteik. dat. - 13.10.1997; konvencijas prioritātes dat. - 31.07.1997; reģ. Nr. M 42 889; reģ. (publ.) dat. - 20.12.1998; 29. kl.- apstrādāti zemesrieksti; 30. kl. - konditorejas izstrādājumi, kuri pamatā pagatavoti no zemesriekstiem)

reģistrāciju LR Patentu valdē (LPV).

Iebildumu iesniegumu motivējums - apstrīdētās preču zīmes BEER NUTS (reģ. Nr. M 42 888) un KIMS BEER NUTS (fig.) (reģ. Nr. M 42 889) ir līdzīgas un sajaucamas ar tām pašām un radniecīgām precēm agrāk pieteikto un LPV pārreģistrēto firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. preču zīmi NUTS (fig.) (reģ. Nr. M 11 065), un līdz ar to patērētājs var tikt maldināts attiecībā uz preču ražotāju (LPZ 2.panta pirmās daļas 7. un 13.punkts).

Iebildumu iesniegumu kopijas saskaņā ar LPZ 10.panta otrās daļas noteikumiem 1999.gada 22.martā tika nosūtītas apstrīdēto preču zīmju īpašnieka pārstāvim - patentu pilnvarotajam A.Pētersonam. Preču zīmju īpašnieka pārstāvja atbildes saņemtas 1999.gada 14.jūnijā un 1999.gada 15.jūnijā.

ApP sēdē piedalījās:

- no iebildumu iesniedzēja puses: firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. pārstāvis patentu pilnvarotais M.Ķuzāns;
- no preču zīmju īpašnieka firmas SÆTRE AS puses: patentu pilnvarotais A.Pētersons.

Nemot vērā, ka minētie iebildumi iesniegti pret līdzīgu preču zīmju, kas satur vārdiskos elementus BEER NUTS, reģistrācijām, kuras izdarītas uz viena un tā paša preču zīmes īpašnieka vārda, un ka iebildumu iemesli pēc būtības sakrīt, ApP, sagatavojot attiecīgās lietas izskatīšanai, nolēma šos iebildumus apvienot vienā lietvedībā.

I. Izskatot iebilduma lietā esošos dokumentus un materiālus un noklausoties pušu pārstāvju paskaidrojumus, Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. Apstrīdētā preču zīme BEER NUTS (reģ. Nr. M 42 888) reģistrēta uz firmas SÆTRE AS vārda kā vārdiska preču zīme.

Apstrīdētā preču zīme KIMS BEER NUTS (fig.) (reģ. Nr. M 42 889) reģistrēta uz firmas SÆTRE AS vārda kā figuratīva preču zīme - melns vertikāli novietots ovāls, kura ārējā mala ir dzeltena; šī ovāla centrālajā daļā horizontāli novietots melns izstiepts taisnstūris ar baltu (ar sārtām ēnām) nedaudz stilizētu uzrakstu 'BEER NUTS'; virs šī taisnstūra - uz melnā fona sarkans uzraksts 'KIMS'.

2. Iebildumu iesniedzēju - firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. pārstāvis, atsaucoties uz LPZ 2.panta pirmās daļas 7. un 13.punktu, motivē savus iebildumus ar to, ka apstrīdētās preču zīmes BEER NUTS (reģ. Nr. M 42 888) un KIMS BEER NUTS (fig.) (reģ. Nr. M 42 889) ir līdzīgas un sajaucamas ar firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. uz tādām pašām un radniecīgām precēm kārtībā, kuru nosaka LR Ministru Padomes 1992. gada 28. februāra lēmums Nr.72 "Par izgudrojumu, rūpniecisko paraugu un preču zīmju aizsardzības pagaidu kārtību Latvijas Republikā", LPV pārreģistrēto preču zīmi NUTS (fig.) (piet. Nr. M-92-3127; pieteik. dat. 16.12.1992; pārreģ. dok. WO 578 508, 30.10.1991; reģ. Nr. M 11 065; reģ. dat. 28.10.1993; publ. dat. 10.05.1994), un līdz ar to patērētājs var tikt maldināts attiecībā uz preču ražotāju.

3. Savus iebildumus firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. pārstāvis iebildumu iesniegumos un ApP sēdes gaitā pamato sekojoši:

3.1. apstrīdētā zīme BEER NUTS ir sajaucami līdzīga ar firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. preču zīmi NUTS (fig.), jo abās šais zīmēs noteicošais vārdiskais elements ir vārds NUTS, bet pārējās atšķirības (preču zīmes NUTS (fig.) figuratīvais un krāsu izpildījums, kā arī vārdiskās zīmes BEER NUTS otrs vārds BEER) ir pakārtotas vārdam NUTS (piem., vārds BEER varētu norādīt attiecīgā produkta pielietojumu - kā piekodus alum);

3.2. apstrīdētā zīme KIMS BEER NUTS (fig.) ir sajaucami līdzīga ar firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. preču zīmi NUTS (fig.), jo abās šais zīmēs noteicošais vārdiskais elements ir vārds NUTS, bet pārējās atšķirības (preču zīmes NUTS (fig.) figuratīvais un krāsu izpildījums, kā arī kombinētās zīmes KIMS BEER NUTS (fig.) figuratīvais un krāsu izpildījums) ir pakārtotas vārdam NUTS;

3.3. firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. preču zīme NUTS (fig.) pieteikta pārreģistrācijai 16.12.1992, tātad agrāk nekā apstrīdētās zīmes BEER NUTS (13.10.1997 ar konvencijas prioritāti no 06.05.1997) un KIMS BEER NUTS (fig.) (13.10.1997 ar konvencijas prioritāti no 31.07.1997);

3.4. firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. preču zīmes, kas satur vārdisko elementu NUTS dažādās interpretācijās, ir aizsargātas ar vairāk nekā 150 preču zīmju reģistrācijām visā pasaulē;

3.5. firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. ar preču zīmi NUTS (fig.) marķētā produkcija ir labi pazīstama Latvijas patērētājiem, jo tā jau vairāk nekā 5 gadus Latvijā tiek plaši reklamēta un izplatīta; savu ražoto preču reklāmai Baltijas valstu televīzijās laikā no 1995. - 1998.gadam firma SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. tērējusi no 15 000 līdz 30 000 USD gadā, bet preču pārdošanas apjomi Baltijas valstīs, piem., 1995.gadā sasnieguši 100 tonnas, 1996.gadā - 276 tonnas, bet 1997.gadā - 40 tonnas;

3.6. no visa iepriekšminētā izriet, ka salīdzināmo zīmju sajaukšana var radīt situāciju, ka patērētājs tiks maldināts attiecībā uz preču ražotāju, jo salīdzināmajās zīmēs ietvertais identiskais vārds NUTS rada priekšnosacījumus tam, ka patērētājam var rasties maldīgs priekšstats par vienas firmas dažādiem izstrādājumiem.

4. Apstrīdēto preču zīmju īpašnieka - firmas SÆTRE AS pārstāvis ApP iesniegtajās atbildēs un ApP sēdē iebildumus neatzina, pretstatot tiem sekojošus argumentus:

4.1. firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. preču zīme NUTS (fig.) ir reģistrēta kā kombinēta zīme, un kā tādu to arī jāuztver; vārdiskais elements NUTS šajā zīmē nevar tikt analizēts atsevišķi no tā vizuālā tēla, jo attiecībā uz zīmes NUTS (fig.) reģistrācijā ietvertajām 30.klases precēm vārdiskais elements NUTS ir uzskatāms par aprakstošu, un līdz ar to pircēji šo firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. zīmi NUTS (fig.) atpazīst pēc tās vizuālā tēla;

4.2. salīdzināmās zīmes NUTS (fig.) un BEER NUTS nav tik līdzīgas, ka iespējama to sajaukšana, jo zīmes NUTS (fig.) vizuālajam tēlam nav nekāda sakara ar apstrīdēto zīmi BEER NUTS, kurā bez vārdiskā elementa NUTS ietilpst arī otrs vārdiskais elements BEER, nodrošinot šai zīmei pietiekamu atšķirību no pretstatītās zīmes;

4.3. salīdzināmās zīmes NUTS (fig.) un KIMS BEER NUTS (fig.) nav tik līdzīgas, ka iespējama to sajaukšana, jo pretstatītās zīmes NUTS (fig.) kopējais vizuālais tēls ir pietiekami atšķirīgs no apstrīdētās zīmes KIMS BEER NUTS (fig.) vizuālā tēla, kurā bez vārdiskā elementa NUTS ietilpst vēl divi citi vārdiskie elementi KIMS un BEER, nodrošinot šai zīmei pietiekamu atšķirību no pretstatītās zīmes;

4.4. gan Latvijas, gan starptautiskajā praksē 29. un 30.klasē ir reģistrētas daudzas vārdu NUTS saturošas preču zīmes, taču tas nebūt nenozīmē, ka tādēļ tās tiek uzskatītas par savstarpēji sajaucamām zīmēm; atšķirtspēju šīm vārdu NUTS saturošajām preču zīmēm piešķir pārējie zīmēs ietilpstošie vārdi vai elementi;

4.5. vārdu 'rieksti' ('nuts' tulkojumā no angļu valodas nozīmē 'rieksti') nevar monopolizēt kāds viens uzņēmums - pārtikas ražotājs, jo arī citiem uzņēmumiem šis vārds ir nepieciešams savas produkcijas nosaukšanai un apzīmēšanai;

4.6. jāņem vērā, ka vārdiskais apzīmējums BEER NUTS ir tēlainis apzīmējums (un nevis tikai tīri aprakstošs).

II. Iebildumu iesniegumu izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. Kā izriet no iebildumu lietās esošajiem materiāliem, firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. preču zīme NUTS (fig.) pieteikta pārreģistrācijai Latvijā 16.12.1992, tātad agrāk nekā firmas SÆTRE AS preču zīmes BEER NUTS (13.10.1997 ar konvencijas prioritāti no 06.05.1997) un KIMS BEER NUTS (fig.) (13.10.1997 ar konvencijas prioritāti no 31.07.1997). Ņemot vērā šo faktu, ApP uzskata, ka iebildumu iesniedzēja atsaukšanās uz LPZ 2.panta pirmās daļas 13.punkta noteikumiem atbilst šīs lietas būtībai.

2. Apstrīdētās preču zīmes BEER NUTS un KIMS BEER NUTS (fig.) 30.klasē reģistrētas faktiski uz tām pašām un līdzīgām precēm kā pretstatītā zīme NUTS (fig.), jo apstrīdētās zīmes 30.klasē reģistrētas attiecībā uz konditorejas izstrādājumiem, kuri pamatā pagatavoti no zemesriekstiem, kas atbilst pretstatītās zīmes preču sarakstā ietvertajiem konditorejas izstrādājumiem un saldumiem, kuri satur riekstus.

Apstrīdētās preču zīmes BEER NUTS un KIMS BEER NUTS (fig.) 29.klasē reģistrētas uz precēm, kas var tikt uzskatītas par radniecīgām pretstatītās zīmes NUTS (fig.) preču sarakstā ietvertajām precēm, jo apstrīdētās zīmes 29.klasē reģistrētas attiecībā uz apstrādātiem zemesriekstiem, kuri, tāpat kā pretstatītās zīmes preču sarakstā ietvertā šokolāde un šokolādes produkti, konditorejas izstrādājumi un saldumi, augļu saldējums, kūkas un tortes, pieder pie pārtikas produktiem, pie tam tādiem pārtikas produktiem, kurus parasti uzskata par našķiem.

3. Ņemot vērā iepriekšminēto, jāsecina, ka šajās iebildumu lietās noteicoši ir jautājumi - kāda loma izskatāmajās zīmēs ir vārdiskajam elementam NUTS, un vai apstrīdētās preču zīmes BEER NUTS un KIMS BEER NUTS (fig.), kā apgalvo iebildumu iesniedzējs, ir tik līdzīgas preču zīmei NUTS (fig.), ka iespējama salīdzināmo preču zīmju sajaukšana.

4. Abās apstrīdētajās preču zīmēs BEER NUTS un KIMS BEER NUTS (fig.) faktiski ir ietverts pretstatītās preču zīmes vārdiskais elements NUTS. Tomēr šo apstākli nevar uzskatīt par pietiekamu, lai apgalvotu, ka salīdzināmās zīmes ir sajaukami līdzīgas.

5. ApP uzskata, ka lielai Latvijas patērētāju daļai ir zināma angļu valodas vārda 'nuts' nozīme - tulkojumā no angļu valodas tas nozīmē 'rieksti' (skat. Angļu - latviešu vārdnīca. R., Jāņa Sēta, 1995.).

Ņemot vērā zīmju NUTS (fig.), BEER NUTS un KIMS BEER NUTS (fig.) preču sarakstus, kuros ir vai nu ietverti rieksti, vai arī ir uzsvērts, ka tajos minētās preces (konditorejas izstrādājumi, saldumi) satur riekstus, ApP atzīst, ka vārdam NUTS šajās preču zīmēs galvenokārt ir aprakstoša nozīme, proti, tas ir vārds, kas zināmā mērā raksturo marķējamo preču veidu.

Līdz ar to pamatots ir apgalvojums, ka arī patērētājs apzīmējumu NUTS, ja tas lietots, piem., uz konditorejas izstrādājumiem vai saldumiem, var uztvert tikai kā norādi uz to, ka šie konditorejas izstrādājumi vai saldumi pamatā pagatavoti no riekstiem vai satur riekstus.

6. Līdz ar to ApP atzīst par pamatotu apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāvja apgalvojumu, ka pretstatītās preču zīmes NUTS (fig.) vārdiskais elements NUTS šajā zīmē nevar tikt analizēts atsevišķi no tās vizuālā tēla, un, novērtējot salīdzināmo zīmju sajaukšanas iespēju, šīs zīmes jāsalīdzina kopumā, jo apšaubāma ir iebilduma pamatošana ar tāda elementa atkārtojumu, uz kuru izņēmuma tiesības neattiecas vai, ja arī attiecas, tad tikai kopā ar zīmes grafisko formu.

7. ApP uzskata, ka vārdiskās daļas BEER klātbūtne apstrīdētajā zīmē BEER NUTS ir pietiekams iemesls, lai varētu apgalvot, ka apstrīdētās zīmes BEER NUTS kopiespaids pietiekami atšķiras no pretstatītās zīmes NUTS (fig.) kopiespaids, no kā var secināt, ka šo zīmju sajaukšanas iespēja ir apšaubāma vai niecīga.

8. Tāpat ApP uzskata, ka arī apstrīdētās zīmes KIMS BEER NUTS (fig.) kopiespaids būtiski atšķiras no pretstatītās zīmes NUTS (fig.) kopiespaids, jo bez vārdiskā elementa BEER NUTS šī zīme satur vēl arī elementu KIMS, kurš šai zīmē nevar palikt neievērots, jo izpildīts sarkanā krāsā un novietots uz melna fona. No tā var secināt, ka arī zīmju NUTS (fig.) un KIMS BEER NUTS (fig.) sajaukšanas iespēja ir apšaubāma.

9. Ņemot vērā iepriekšminēto, kā arī to, ka no lietā esošajiem materiāliem nav pamata secināt, ka vārdiskais apzīmējums NUTS Latvijas patērētāju uztverē saistās tikai ar firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. ražotajām precēm, ApP neuzskata par pamatotu arī iebildumu iesniedzēja atsaukšanos uz LPZ 2.panta pirmās daļas 7.punkta noteikumiem, jo iespēju, ka apstrīdētās zīmes BEER NUTS un KIMS BEER NUTS (fig.) patērētājiem izraisīs maldinājumu attiecībā uz preču izcelsmi, tai skaitā iespēju, ka patērētājam varētu rasties priekšstats, ka ar zīmēm NUTS (fig.), BEER NUTS un KIMS BEER NUTS (fig.) marķētie produkti ir vienas firmas dažādi izstrādājumi, ApP uzskata par apšaubāmu.

10. Novērtējot visus lietas apstākļus kopumā, ApP atzīst, ka salīdzināmās zīmes var pastāvēt līdzās Latvijas tirgū, neizraisot to sajaukšanu vai patērētāju maldinājumu.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos paskaidrojumus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Likuma par preču zīmēm 2.panta pirmās daļas 7. un 13.punkta noteikumiem, **nolemj**:

1. noraidīt kā nepamatotus firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. iebildumus pret preču zīmju BEER NUTS (reģ. Nr. M 42 888) un KIMS BEER NUTS (fig.) (reģ. Nr. M 42 889) reģistrāciju Latvijas Republikas Patentu valdē;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likumā par preču zīmēm noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmju BEER NUTS (reģ. Nr. M 42 888) un KIMS BEER NUTS (fig.) (reģ. Nr. M 42 889) reģistrāciju un firmas SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A. iebildumu noraidīšanu.

Saskaņā ar 1999.gada likuma 'Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm' 19.panta devītās daļas noteikumiem ApP lēmumu var pārsūdzēt Rīgas Apgabaltiesā triju mēnešu laikā no šī lēmuma noraksta saņemšanas dienas.

Šis lēmums, ja tas nav pārsūdzēts likumā 'Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm' noteiktajā laikā, saskaņā ar ApP noteikumu 61.punkta 2.apakšpunktu stājas spēkā no dienas, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētāja

D.Liberte

ApP sēdes locekļi:

S.Drozдовska

K.Krūmiņš